

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

eltherm production GmbH
Ernst-Heinkel-Strasse 8 -10
57299 Burbach

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektrische Begleitheizung (Trace-Widerstandsheizung)
für industrielle und gewerbliche Zwecke
Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications

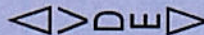
die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



und/oder - and/or



oder/or



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 62395-1 (VDE 0721-52):2007-05; EN 62395-1:2007-05



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

K. Prohaska

Aktenzeichen: 2044400-5040-0002 / 153582
File ref.:

Ausweis-Nr. 40034503
Certificate No.

Blatt 1
Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2012-02-29

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
eltherm production GmbH, Ernst-Heinkel-Strasse 8 -10, 57299 Burbach

Aktenzeichen / *File ref.*
2044400-5040-0002 / 153582 / FG41 / LR

Datum / *Date*
2012-02-29

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034503
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034503.

Elektrische Begleitheizung (Trace-Widerstandsheizung)
für industrielle und gewerbliche Zwecke
Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications

Typ(en) / *Type(s)*:

ELP/PFA

Nennspannung 230 V AC
Rated voltage

Nennleistung 15 W/m
Rated power 30 W/m
45 W/m
60 W/m

Max. Betriebstemperatur 260 °C
Max. permissible temperature

Aufbau Parallel-Heizleitung mit Festwiderstands-Heizleiter,
zwei Versorgungsleiter 1,5 mm² parallel,
PFA isoliert.
PFA-Schutzhülle.
Wendelförmiger Heizleiter im Abstand von 1 m,
wechselseitig kontaktiert.
PFA-Isolierhülle
Vernickeltes Kupfergeflecht
PFA-Schutzhülle.

Construction *Parallel-heating cable with constant heating conductor.*
two PFA-insulated supply conductors 1,5 mm² parallel.
PFA-protection sheath
Helical heating conductor in a distance of 1 m alternately contacted.
PFA-insulation
Nickel coated copper braid
PFA-protection sheath.

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40034503 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
eltherm production GmbH, Ernst-Heinkel-Strasse 8 -10, 57299 Burbach

Aktenzeichen / *File ref.*
2044400-5040-0002 / 153582 / FG41 / LR

Datum / *Date*
2012-02-29

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034503
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034503.

Verwendungsbereich nach DIN EN 62395-1:2007 Abschnitt 1a
sowie nach Herstellerangaben
Mindestinstallationstemperatur: - 60 °C
Mindestbiegeradius: 2,5 x Durchmesser der
Heizleitung.

Guide to use acc. to DIN EN 62395-1:2007 sub clause 1a
as well as according to manufacturer's
instructions.
Minimum installation temperature: - 60 °C
Minimum bending radius: 2.5 x diameter of
the heating cable.

Firmenzeichen eltherm
Trademark

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG41
Section FG41

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40034503

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
eltherm production GmbH, Ernst-Heinkel-Strasse 8 -10, 57299 Burbach

Aktenzeichen / *File ref.*
2044400-5040-0002 / 153582 / FG41 / LR

Datum / *Date*
2012-02-29

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034503.
This supplement is part of the Certificate No. 40034503.

Elektrische Begleitheizung (Trace-Widerstandsheizung) für industrielle und gewerbliche Zwecke *Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* eltherm production GmbH
30005739 Ernst-Heinkel-Strasse 8 -10
 D-57299 BURBACH

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG41
Section FG41